

Goi

Goierritarra aldizkaria

375. zenbakia 2010eko otsailak 12



**ORDIZIA
ESTANDA
NESKEN
ARETO
FUTBOLA**

LAGUNTASUNA ERRONDAILA

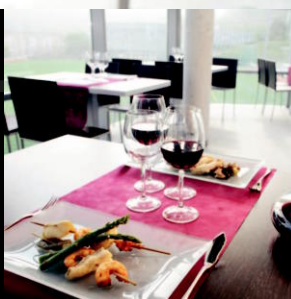


50 URTE

ALTAMIR
JATETXEA

Altamiran
sukaldaritza
maite dugu

Altamirako kirolgunea / Ordizia
T 685 794 755 / altamira@geri.net



FAKTORE

Berogailu dotoreak kolore eta akabera ezberdinekin



**APROBETXATU
PROMOZIO BEREZIA
ORAIN!**



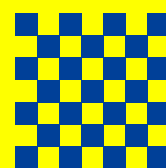
Orain beheko suetan erakusketa berria :

Biomasa EVE planarekin

Bertan 40 aparatu baino gehiago ikusteko aukera
(zurezkoak, gasezkoak, pelletezkoak)

Beheko suak neurrira eta bertan diseinatuak

Sukalde eta bainu gelatan adituak



**Zeramikan
azken
diseinuak**

**Bainugelatan
aukera
zabala**



**BARANDIARAN
zeramikak**

ERREF. MAK DISEINUA PROIEKTUA BAINUA HIDROMASAJA

SEMPERE KALEA, 7, 1. LOKALA BEASAIN
TLFNO. 943 887972 - FAX 943 888657
e-mail : barandi@barandiaranzeramikak.com



Inaki Apalategi

Iepa Aitor!

Zer moduz habil, azkenean saldu al huan Gofa? Entzun diat beste zer bait, handiago ekartzeko asmotan habilela, nora joanik ez zaik faltako harekin. Hori bai, nora ez joanik ere ez, dirudienez. Adibidez, Jaenera.

Duela ez aspaldi, Espainian euskaldunen aurka jarritako multen berri entzuten genian, baina matrikuletako lehen bi hizkiek jatorria adierazten ez dutenetik, alde hortatik irabazten atera gaituk. Hala ere, kamioilari bati 4600 euroko isuna ezarri ziotek takografoaren daten formatua euskaraz idazteagatik.

Hantxe baina orain 800 urte Nafarrek kateak ekarri zizkieten Jaendik, Kate haiek musulmandar gerlariak lotzen zizkieten lurrera, handik mugituko ez hituala erakutsiz,

Kamioilari bati 4600 euroko isuna ezarri ziotek takografoaren daten formatua euskaraz idazteagatik

borrokan irabazi ala bertan hilko hituala adieraziz. Kate haiek Nafarroan zeudek, baina ez zekiat ba katebegi gehiago han-hemenka barreiatuta ez ote dauden.

Lehendakari berria aukeratu genianean (sic), bere eta bere taldearen diskurtso batekin erabat ados nengoan; hizkuntzak berdintzera zetozeala esan zutenean, orain artean hemen sekula ikusi gabeko egitera zetozean. Mediki batekin, epaile batekin, unibertsitatean, dendari batekin, kale batera nondik iritsi galdetzean... denek, erdaraz bezalaxe, euskaraz erantzun ahal izango ditek urte gutxiren bueltan. Nahi nike! eta matrikuletako lehen bi hizkiak direnak izanda ere denak berdinak garen bezalatsu, administrazioaren edozein adarrekin praktikaturako lehen bi hitzak direnak izanda ere, hala hizketan hasiz gero, euskaraz erantzungo ditek beti. Ederra, ezta?

Tira, hurrena elkar ikusten dugunean ez nauk ezagutuko, horraino esango diat.

Nik ere jakin nahiko nikek takografoko data beste ordena batean (demagun, ingelesez) jarrita izan balu eta kamioizalea beste nonbaitekoa izan balitz delitu bera egotziko ote zioten (bai Guardia Zibilak eta baita errekurtsioa baztertu eta epaia berretsi duen epaileak ere).

Matrikulazio kanpaina martxan dek eskola eta ikastoletan, eta nobedade bezala aurkeztu ditek "askatasunean aukeratzeko" eskubidearen berme izango omen den tresna informatikoa. Ez diat uste berdintasuna hik amestu bezala ulertzen dutenik ordea, eta ezta aukera eskubide horrek besteon eskubideak nola urratuko dituen kontuan izaten denik ere. Urteak dituk elebitasunaren izenean elebakartasuna bultzatzen dela. Hemen bi komunitate nabar-

Aukeratzeko eskubidearen izenean biharko gizartearen zati handi bat elebakar izatera kondenatzen ditek

men (gutxienez) zeudek: elebidunak (euskaraz ere bada-kigunak, alegia) eta elebakarrak (euskaraz ez dakitenak). Aukeratzeko eskubidearen izenean biharko gizartearen zati handi bat elebakar izatera kondenatzen ditek, eta era berean, biharko elebidunei euskaraz funtzionatzeko aukerak murriztea.

Berdintasuna eskubideetan behar bada eta hemen euskaraz egitea guztion eskubidea denez, oso ebidenteak dirudien baina gutxitan aipatzen den xehetasun bat badek: egin ahal izateko jakin egin behar dela. Oso sinplea.

Ala... bere gurasoek askatasunean umetatik euskara ukatu dioten biharko elebakarrak (ingelesez jakingo dik, terminoak aldatu beharko dizkiat) euskaraz erantzungo zidak? Eta orduan, non geratuko dituk berdintasuna, askatasuna... eta nire eskubideak?



Aitor Sarriegi

GOIERRITARRA diruz laguntzen duten erakundeak:

Alzaga, Arama,
Itsasondo eta
Legorretakoko udalak



Gipuzkoako Foru Aldundia

Goi
Goierri

Goierri

HAMABOSTEKARIA

Argitaratzailea:

Goierriko Hedabideak S.L.

Urbalde plaza, 7 - behe

BEASAIN

Posta elektronikoa:

goierritarra@goierrikohitza.info

Telefonoak:

Erredakzioa: 943 16 00 56

Publizitatea: 647 319 757

Harpidetzak: 902 820 201

Zuzendaria: Loinaz Agirre

Maketazioa: Mikel Albisu

Inprimaketa: Gertu

ISSN: 1132-0907

Lege gordailua: SS-926/89

GOIERRITARRAK ez du bere gain hartzen derrigorrez, aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE CULTURA

Viceconsejería de Política Lingüística

Frogarik ez dute aurkeztu akusazioko
abokatuek, eta frogatuta geratu den gauza
bakarra orain dela zazpi urteko
bidegabekeria izan da.



Jon Ordoñez

Apaletako ustea

Egun gutxi geratzen dira Euskaldunon Egunkariako itxieraren zazpigarren urteurrenerako. 2003ko otsailean izan zen, eta orain, epaiketa egin ondoren, epaiaren zain harrapatuko gaitu zazpigarren urteurren horrek. Mugarik gabeko kazetariak elkar-teak egunkari bat ezin dela epairik gabe itxi salatu du orain dela egun gutxi, eta salaketa berandu izanagatik, zoritxarrez, ez dago epez kanpo. Azken bi hilabeteetan Auzitegi Nazionalean eserita ikusi ditugu Joan Mari Torrealдай, Iñaki Uri, Xabier Oleaga, Txema Auzmendi eta Martxelo Otamendi, eta euren aurretik igaro dira otsailaren 20ko gaur horretan atxilotu zituzten guardia zibilak.

Polizia operazio horrek ez hanka eta ez bururik izan ez zuen moduan, epaiketa ere modu horretan etorri zitzaigun. Fiskalak frogarik ez zegoela eta bost horiek epaitzeko motiborik ez zegoela argudiatu zuen, baina, hala ere, egin da. Inkomunikazio aldia jasan ondoren, Soto del Realeko kartzerala bidean ikusi genituen auzipetuak Auzitegi Nazionalean 2003ko otsailaren 25ean, eta frogarik gabe, akusazio popularraren zigor eskaera-reen soilik itzularazi dituzte epaiketarako.

Ez da samurra han, Auzitegi Nazionalean, orain dela zazpi urte jaso zuten tratua kontatzen entzutea. Epaiketa aretoan eskubian Dignidad y Justicia elkartearen eta AVT-ren ordezkariak. Ezkerrean, berriz, euskalgintzako sektore zabal bat auzipetuen senideekin batera. Auzipetuak erdian, epailearen aurrean, ETArekin inolako harremanik izan dutenik ukatuz, behin eta berriz Egunkaria herriaren proiektua izan zela azalduz eta ez zuela ETAK sekula parte hartu, ez sortzeko prozesuan ezta ondoren hartu ziren erabakietan. Iñaki Zabaleta EHUKo katedradunak lekuko moduan deklaratu zuenean esan zuen bezala, Fuenteovejuna sortu zuen Egunkaria: “Fuenteovejuna kulturak, idazleen Fuenteovejuna, literatoenak, unibertsitateko irakasleenak, kazetarienak...”.

Fiskalaren jarrera argigarria izan da epaiketan. Galdera gutxi egin ditu, agerian utziz epaiketa ez zela egin behar, eta akusa-

zio popularrak horrela nahi izan badu, beraiei dagokiela auzipetuen errua frogatzea. Akusazioko abokatuek, ordea, gabezia asko utzi dituzte agerian. Baita Guardia Zibilak ere. Egunkariaren ildo ideologikoaren azterketarik ez da egin hizkuntza arazoak tarteko, eta irakurle batek behin idatzitako gutun bat erabili dute Egunkaria “ETArek ortodoxiaren eta HBren aldekoa zela” adierazteko; gutun bat, hamahiru urteko ibilbidean. Egunkaria itxi zutenean denok pentsatu genuen ‘euskaldun jatorrak’ ere bazirela Guardia Zibilean, baina zazpi urte ondoren “ene uste apalean” gaztelerara “en nuestra opinión en la estantería” itzuli dutela ikusita oker geundela garbi dago, edo nahita aritu direla oker. Perituen txostena akatsez josia zegoen, barregarriak eta aldi berean beldurgarriak.

Usteak erdi ustel dio esaera zaharrak, eta susmo, uste eta antzerakoetan oinarritu zen Guardia Zibila polizia operazioa agintzeko eskatuz epailearengana. Baltasar Garzonengana lehenik, eta horrek nahi izan ez zuenez, Juan del Olmo epailearengana. Frogarik ez dute aurkeztu akusazioko abokatuek, eta frogatuta geratu den gauza bakarra orain dela zazpi urteko bidegabekeria izan da: euskarazko egunkari bakarraren itxiera muntai bat izan zela, epaiketak agerian utzi duen moduan argumentazioa beti ondorio inkriminatorioa bilatzeko erabili dela, horretarako kontraesanetan erori arren.

Justizia sistemaren gainerako hausnarketa eskatu zuten auzipetuek epaiketaren azken egunean. Euren izan zen azken hitza. Eta poliziaren eskuetan gertatzen diren tratua txarren inguruko gogoeta ere bai. Ziurrenik 2010eko otsaileko egun hauetako batean aterako da epaia (hitz hauek argitaratu aurretik atera ez bada), zazpi urte geroago; eta zuzenbidean eta justizian auzipetuen absoltzioa beste irtenbiderik ez dagoela sinetsita ondorengo galderak datorzkit niri burura: Nork erabaki zuen ondorio inkriminatorio horiek bilatzea? Konpondu al daiteke zazpi urte geroago egindako kaltea? Zer berme daukagu horrelako zerbait berriro gertatuko ez dela pentsatzeko?



kutxa

2010. urtea aniztasun biologikoaren urtea



Bioaniztasuna: espezie aberastasunaz gain, espezie barruan dauden barietate ezberdinak hartzen ditu. Galera hau argi ikusten da ekoizten ditugun landare eta animalien artean. Irizpide desagokien ondorioz arraza asko galtzeko bidean daude. Ingurunean sortzen duten kaltea erdeinatuz (lurra eraldatu, txirotu, fitosanitarioen erabilera handitu eta abar)

2002an Johannesburgoko Garapen Jasangarriaren Goi bileran milurtearen helburu batzuk proposatu ziren. Hauetako bi helburu honako hauek ziren: 2010. urterako espezien galera eta baso-soiltze erritmoa murriztea. Amazonas oihanean zerbait lortu da. Orain arte, urtero 1.500 km² galtzen baziren 400km²/urteko erritmora jais-tea lortu da.

Bioaniztasunak ordea, desagertze erritmo berean jarraitzen du, 20.000 espezie/urteko (landare, animalia, onttu eta abar). Seigarren iraungitze handia omen da, aurrekoa dinosaurioena izan zen, baina honen errudun nagusia gu gara. **Habitatzen suntsiketa** da espezien galera arrazoi larriena.

Lur espekulazioa (hirigin-tza arduratsuarekin zerikusirik ez du): Cabañeros Parke

Naturala Espainiako hegokialdeko berezko landaretza-zen azken eremua da. Kostaldeetan dagoen masifikazio eta hirigintza basatiak bukatu du duna eta berezko naturarekin. **Nekazaritza eta abeltzaintzak:** Asialdeko Mangladiak (habitat oso aberatsak) guretzeko izkirak hazteko suntsitu dira bertakoen beharrak kontutan izan gabe. Hegoamerikako basoak larre bihurtu dira abeltzaintza edo soja transgenikoa landatzeko.

Azpiegitura erraldoiak ekosistemak erdibitzen edo eraldatzen dituzte. Hesi funtzioa ere betetzen dute populazioen arteko harremanak etenez. Honen ondorioz "irlak" sortzen dira, endogamia arazoak ekarri eta istripuen maiztasuna igoz, populazioaren etorkizuna kolokan jarri. Horregatik dira hain garrantzitsuak korridore ekologikoak (basoak edo errekek esate baterako), eremu ezberdinak lotzen dituztelako.

Espezie exotiko inbaditzaileak. Zumarraren gaixotasuna eta karramarroarena kanpoko onttoen errua da. Landare eta animalia inbaditzaileak bertakoekin lehian hasten dira eta habitatak eraldatzen dituzte.

Desagertzearen Ondorioak: zoritxarrez, ondorioak ekonomikoki edo guregan duen eraginean neurtzen ditugu. Ez dugu kontutan izaten galera

Naturaren
eraldaketa garbi
ikus daiteke baina
konponbideak ere
hor ditugu.

naturalen berezko balioa estimatzen, bizidunen heriotza. Basoak soiltzean edo lurrak kutsatzean lur emankorra galtzen da. Klima alda daiteke eta Hondamendi naturalen aurrean babesa gutxitzen da, kalteak larriagoak bihurtuz. Elikagaien salneurria igozten da edo goseteak datoz. Turismoaren jaitsiera ere aipagarria da, izan ere turismo mundu osoko herrialde askoren diru iturri nagusia baita.

Azkenik Euskal Herrian zaintzea eta ugaritzea merezi duen aberastasuna badugula gogoerazi nahi dizuegu. Gure Naturaren eraldaketa garbi ikus daiteke baina konponbideak ere hor ditugu. Mehatxaturik dauden espezieak babestea eta izenondo hau kentzea gure esku dago. Izaki hauek ezagutzen hastea bide ona da. Zuen jakinmina pizteko hon hemen izaki hauek:

Landareak: *Narcissus vardulensis* (Lilipa mota), *Ilex aquilefolium* (Gorostia), *Malus sylvestris* (Sagarmina) eta *Ruscus aculeatus* (Erratza)

Animaliak: *Galemys pyrenaicus* (Muturluze pirinearra), *Mustela lutreola* (Bisoi europearra), *Austopotamius pallipes* (gure Karramarroa)

Ez ahaztu likenak, onddoak eta hamaika bizidun garela gure lurraldean.

J. Leunda

JAKIN BEHARREKOAK

Aldaketa Klimatikoaren Kopenhageko goi bileran hitzartutako akordioa porrot historikotzat hartu dute giza erakundeeak eta herrialde pobreenek. Abenduan sinatutako akordioak ez du aldaketa klimatikoaren aurka benetako erantzunik ematen.

Santurtziko zentral termikoaren arrastorik ez 2012rako. Fuel oila errez elektrizitatea ekoizten zuen zentrala eraisten hasi da Iberdrola. Herritarrentzat berri ona, kutsadura murriztuko baita (karbono dioxidoa, sufre oxidoa eta oxido nitrosoa). Aire kalitatea hobetuko da eta Serontes mendiaren efektu bisuala aldatuko da tximini erraldoiak kentzean.

Transgenikoen eraginari buruzko ikerketa neutralik ez egotearen arrazoiak ematen ditu Scientific American aldizkari zientifikoaren editorialak. Monsanto, Pioneer (Dupont) eta Sygenta transgenikoen enpresak beraien bezeroei ikerketak egitea debekatzen dien akordio sinatzea behartzen ditu.

"Flysch, haitzen hitza" dokumentala egin dute J. Gorritibera zinemagileak eta Asier Hilario geologoak. Tuntuxak ekoiztu du eta 25 zientzilarik parte hartu dute. Filma euskaraz eta gazteleraz egin dute, ingelesera itzuliz. <http://flyschzumaia.blogspot.com>

 **landarlan**
ingurumen taldea

Landarlan taldeak egindako orrialdea. Taldean parte hartu, gairen bat aportatu edo albisteen bat bidali nahi baduzu:
☎ 943161244 landarlan@yahoo.es

Denetik (XXXII)

Maizpide euskaltegia

Kopuru

Gaztelaniaren eraginez, behar baino maizago erabiltzen dugun hitza da. Ez gara konturatzen mezu bera emateko modu txukunagoak baditugula Etxepareren hizkuntzan. Ikusi, bestela:

- ✗ *Jende kopuru handia izan zen atzoko mendi-lasterketan. (desegokia)*
- ✗ *Diru kopuru handia biltzen dute urtero munduko espekulatzailleek. (desegokia)*
- ✓ *Jende asko izan zen atzoko mendi-lasterketan. (egokia)*
- ✓ *Jendetza handia izan zen atzoko mendi-lasterketan. (egokia)*
- ✓ *Jendea erruz izan zen atzoko mendi-lasterketan. (egokia)*
- ✓ *Hura jendearen emana atzoko mendi-lasterketan. (egokia)*
- ✓ *Dirutza handia lortzen dute urtero munduko espekulatzailleek. (egokia)*
- ✓ *Diru asko lortzen dute urtero munduko espekulatzailleek. (egokia)*
- ✓ *Kristoren (izugarritzko, egundoko) dirutza lortzen dute urtero munduko espekulatzailleek. (egokia)*

'Pertsona' gora, 'pertsona' behera!

Pertsona bati baino gehiagori buruz ari garenean, 'lagun' hitza erabiltzeko joera izan dugu denbora luzean; baina badirudi, gaztelaniaren eraginez edo, askotxo direla 'pertsona' hitza erabiltzeko ohitura hartu dutenak...

- ✗ *Bost pertsonarentzako mahaia bartzeko eskatu dute telefonoz. (ez da bain txukuna)*
 - ✓ *Bost lagunentzako mahaia bartzeko eskatu dute telefonoz. (egokiagoa)*
 - ✗ *Pertsona askoren lanaren fruitua da antzezlan hori. (ez da bain txukuna)*
 - ✓ *Lagun askoren lanaren fruitua da antzezlan hori. (egokiagoa)*
- Bakarra dugunean...
- ✓ *Pertsona bakarrak erantzun zion kazetariaren galderari. (egokia)*
 - ✓ *Pertsona bat etorri duk bitaz galdezka! (egokia)*
 - ✗ *Lagun bat etorri duk bitaz galdezka! (desegokia)*

Oparitu

Goierrin 'erregalatu' aditza erabiltzeko joera badugu ere, izenburukoaren ordezkari, Euskaltzaindiak 'opari egin' hobesten duela esan behar da:

- ✓ *Iaz eratzuna egin nizun opari; aurren, berriz, belarritakoak. (egokia)*
- ✓ *Olentzerok zintzo portatzen diren umeei bakarrik egiten die opari. (egokia)*



Arrautza kopuruak gora egingo ote du?

ZUZENDU, BEHAR IZANEZ GERO...

1. Aitak amari soineko gorria egin zion opari
2. Aita hiru lagunekin joan zen soineko gorria erostera
3. Pertsona bakar batek ere ez zuen soineko hura emaztearentzat desegokia zela adierazi
4. Soinekoa erostea merezi zuela pentsatu zuen senarrak, izugarritzko dirutza ordainduta ere!

OHARRA: denak zuzenak, alajaina!



GAURKO PREBENTZIOA BIHAR ETA ETZIKO GOZAMENA

Eta gainera dirulaguntza berezia izango duzu audiofonoak erosteko.

590€*
tik aurrera



* M34 modelo analogikoarentzat da baliagarria eskaintza hau (izakinak agortu arte).

GAES BEASAIN • NAFARROA ETORBIDEA, 13 • Tel.: 943 80 55 89

MULTIOPTICAS ORDIZIA • J.M. BARANDIARAN • Tel.: 943 88 99 88

Abizenak euskal grafiaz jartzeko kanpaina jarri du abian UEMAK

UEMAk bultzatuta, *Guk abizena, zuk?* kanpaina jarri da martxan Goierriko UEMAKo herrietan (Arama, Altzaga, Gaintza, Itsasondo eta Zaldibian), euskal abizenak modu ofizialean eta toki guztietan euskaraz izan nahi dituztenentzat. Hartara, *Arteche, Aguirre, Aurrecoechea, Echenique* edo *Echeverria* aldatu eta *Artetxe, Agirre, Aurrekoetxea, Etxenike* edo *Etxeberria* bihurtzeko aukera izango dute interesatuak.

Izan ere, herri horietako telefono listina hartu besterik ez dago ikusteko zenbat eta zenbat euskal abizen dauden oraindik gaztelaniazko grafia-ekin: ch, c, qu eta gui ugari dago oraindik, beste garai baten arrasto baten moduan.

UEMAk Zuzendaritza Batzordearen ustez, "hizkuntza bateko abizenak beste hizkuntza batean idaztea ez da normala". Ekimenaren helburua normalizazioa besterik ez dela gaineratu dute kanpainaren sustatzaileek, eta gogorarazi dute hizkuntza normalizatueta ez dela horrelakorik gertatzen: "Ingelesak *Shakespeare* idazten dute, eta ez *Xexpir*, eta

espainolek *Cervantes* idazten dute eta ez *Zerbantes*. Nor gara euskaldunak horiek berridazten hasteko? *Aguirre* edo *Echeverria* abizenak baldin badira, zergatik ez *Agirre* edo *Etxeberria* idatzi, euskaraz? Ingelesak ala espainolak baino gutxiago ote gara, ba?"

UEMAk herri horietan, etxe guztietara helarazi dute abizenak euskalduntzeko kanpaina; izan ere, neguko UEMAKen Berripaperean tarte bat eskaini zaio kanpainari, eta herritarrek beren postontzian jasotzen dute Berripapera. Horrez gain, herrietako toki esanguratsuetan (udaletxeetan, kultur etxeetan, liburutegietan...) postalak jarri dituzte abizenak euskalduntzeko jarraibideekin.

Abizena euskal grafiara moldatu nahi dutenek hiru pauso hauek eman behar dituzte:

1.- Erregistro zibilera edo bake epaitegira joan eta esan abizena euskal grafiaz ipini nahi duzula. Arama, Altzaga eta Itsasondoko herritarrek Itsasondoko udaletxean dute bake epaitegia zabalik, astearteetan 12:00etatik 14:00etara eta ostirale-

tik 14:00etara eta ostirale-tan 9:00etatik 11:00etara. Zaldibitarrek ere udaletxe-an dute bake epaitegia astelehen eta ostegunetan, 9:00etatik 14:00etara.

Gaintzako herritarrek, berriz, Gaintzako udaletxe-an bertan egin dezakete tramitazioa astelehenetik ostiralera goizeko 9:00etatik 13:00etara.

2.- Han emango dizuten eskaera orria zure datuekin bete.

3.- Agiri hauek eraman:

- Nortasun agiriaren fotokopia. Adineez nagusia ez bazara, gurasoena ere beharko duzu.
- Hitzez hitzeko jaiotza ziurtagiria.
- Errolda agiria.
- Ezkonduta bazaude edo seme-alabarik baduzu, familia liburua.
- 16 urtetik gorako seme-alabarik baduzu, seme-alaben nortasun agiriaren fotokopia.

UEMAk, beraz, dei egiten die euskaldun guztiei bere izanarekin koherente izan eta abizena euskaratzeko.

Ingelesak

Shakespeare idazten

dute, eta ez Xexpir,

eta espainolek

Cervantes idazten

dute eta ez

Zerbantes. Nor gara

euskaldunak horiek

berridazten hasteko?

Aguirre edo

Echeverria abizenak

baldin badira,

zergatik ez Agirre

eta Etxeberria idatzi,

euskaraz?

Ingelesak ala

espainolak baino

gutxiago ote

gara, ba?

Kol. zkia.: 764



Nerea Larrea Oyarbide

Aho kirurgia
Implantologia
Periodontzia

Artikulazio eta ahoko minak
Radiologia digital zerbitzua
Eskaner digitala

Dulce Maria Loinaz, 3 Beasain 943 088 118

PSIKOLOGI KLINIKOA



Jose Ramon Pato Prieto
Psikologian lizentziatua
Elkargokide zenbakia: E-2644
RPS: 420/01

AURRE ZITA ☎ 943 887 221 ☎ 610 020 041
JM Arana, 1 - 2. esk. esk. BEASAIN

Helduen,
umeen,
bikoteen eta
sexologi
tratamenduak

Arraiak parrilan

☎ 943 65 21 76

ABALTZISKETA

ZALBIDE

TOLARE
SAGARDOTEGIA





Laguntasuna errondailaren lehen emanaldiko argazkia, 1960ko uztailaren 25ean ateratakoa.

Goiko ilaran ezkerretik eskuinera: Juantxo Mingo, German Telleria, Juan Jose Etxeberria, Lorenzo Cadarso eta Tomas La Calle.

Beheko ilaran: Manolo Rodriguez, Alfonso Carlos, Agustin Telleria, Severino Berraondo, Mikel Garmendia eta Carlos Contreras.

Laguntasuna Errondailaren urrezko urteak

Duela 50 urte, 1960ko otsailaren 14an sortu zen Ordizian, Laguntasuna Errondaila. Urte hartan bertan, uztailaren 25ean egin zuen estreinoa, herriko festetan Laguntasuna Errondailak. Torrea Etxeko 2. solairuko lokalean, Laguntasuna Errondailaren historia biltzen da. Historia bizia. Urte hauetan gutzietan, era batera edo bestera lagundu izan dienei eskerrak eman nahi dizkie Errondailakoek.

Sorrerako akta

Laguntasuna Errondailakoek 50 urte hauen testigantzak ondo gordeta dauzkate. Argazkiak, artikulatuak, aktak... Informazio ugari ematen duten dokumentuak dira dudarik gabe. Paperen artetik, Alfonso Carlosek eskuz, kaligrafia txukunez, idatzitako lehenengo akta atera dute. Jarraian duzue itzulpena.

“1960aren hasieran, sortu zen Villafrancan Rondalla bat sortzeko ideia pozgarria. German Telleria izan zen sustatzaile nagusia, zeinari Juan Jose Etxeberria eta Alfonso Carlos elkartu zitzaizkion. Egun batzuetan gaia landu ondoren, hiru gazte hauek, lehenengo egin beharrekoa, irakasle bat kontratzea zela ondorioztatu zuten.

Gestioak hasi ziren eta hainbat saiakeren ondoren eta presio handia egin ondoren, On Severino Berraondok, Beasainen Frente de Juventudeseko mutilei erakusten ziena, astero Villafrancara etortzeko konpromisoa hartu zuen, musika tresnak erakustera etortzeko, gitarra, lauda eta bandurria, astelehene-tan eta asteazkenetan. Azpimarratu beharra daukagu On Faustino Etxeberrietak asko lagundu zigula irakaslearen lorpe-nean, Frente de Juventudesek On Severino presioa egin bai-zion.

Doazen lekura doazela, ‘Ordiziarrek gara gu’ abestia jo gabe ez dira itzultzen Laguntasuna Errondailakoak. Ordiziaren enbaxadore bihurtu dira 50 urteotan. Urrezko ezteiak ez direla egunero betetzen eta pare bat urte daramazkitez Laguntasuna Errondailakoek ospakizunen prestaketetan. 40. urteurrenean egin zuten bezala, 50. enean ere, diskoa grabatu dute ordiziarrek. Horrekin batera, Barrenan, 50 urteotako argazki, dokumentu eta jantzien erakusketa dago ikusgai otsailaren 20ra bitartean. Otsailaren 13an berriz, bazkaria izango dute oraingo eta lehengo errondailistek eta 20an berriz, errondaila ezberdinen topaketa izango da Ordizian.

1960. urtetik hona, maki-na bat jende pasatu da Laguntasuna Errondailatik; 180 bat gutxi gorabehera. Errondaila sortu zutenetik, Alfonso Carlos bakarrik dago bizirik. Dena den, 47 urte daramazkiten bi partaide badira oraindik taldea. Gaur egun, adin eta belaunaldi ezberdineko 19 lagunek osatzen dute Laguntasuna Errondaila. Guztien izenean, Kizkitza Lasa, Erramun

Amundarain eta Maria Angeles Cendon aritu zaizki-gu bozeramale lanean.

Errondailaren definizioa

Errondatik dator errondaila-ren hitza. Esanahia begiratura, honela dio Elhuyar hiztegi entziklopedikoak: “gazte tal-dea, gauez, musika jotzen eta kantatzen, gehienetan neska-txen etxez etxe ibiltzea. Harizko instrumentu taldea, kitarra, laute eta bandurriaz osatua”.

Definizio horri jarraituz, Ordiziako Laguntasuna Errondailak aldaera bat baino gehiago baditu. Adinari dago-kionez, gazteenak 19 urte ditu eta zaharrenak 63. Belaunaldi ezberdinak biltzen dira, beraz.

Sexuari dagokionean, gizonezkoek gain, emaku-

Aurretik Alfonso Carlos Laguntasuna Kultur Elkarteko zuzendaritzako kidea zen eta entseietarako lokala uztea lortu zuen, Errondailak elkartearen izena eramateko baldintzapean. Zorte honekin, 1960ko otsailaren 14an entseiuak hasi ziren eta ofizialki fundatu zen Errondaila, Laguntasuna izenarekin.

Taldekide bakoitzak bere musika tresna erosi zuen diruari gehiagi begiratu gabe. Irakasleak 500 pezeta kobratzen zizki-gun bere lanarengatik eta Beasainerako trena ordaintzeko.

Alfonso Carlosek Elkarteko Zuzendaritzari diru kontuak azal-du zizkion, laguntza eskatuz. Zuzendaritzak argi eta garbi ikusi zuen egin beharreko ahalegina eta Errondaila bat edukitzeko gogoia izugarria zenez, hileroko 250 pezetako diru laguntza eman zigan, bere kutxa eskasa hustuz.

Lehenengo entseiura German Telleria, Juan Jose Etxeberria, Alfonso Carlos, Agustin Telleria eta Carlos Contreras joan ginen. Pixkanaka otsaila bukatzerako, Manolo Rodriguez, Jose Ignacio Garmendia, Tomas Lacalle, Lorenzo Cadarso eta Mingo batu zitzaizkigun. Era honetan, hilabetea bukatzerako 10 kidek tal-dea eratuta gelditu zen, hileko 25 pezetako kuotarekin.

mezkoak ere badira taldean. 11 emakumezko eta 8 gizo-nezko.

Laguntasuna Errondallan “hasiera-hasiera-tik egon izan dira neskak. 1961eko argazkian azaltzen da eta momentu honetan nes-kak gehiago gaude mutilak baino”, zehaztu du Maria Angeles Cendonek.

Etxez etxe kantuan ibiltze hori oraindik mantentzen den egitekoa da, nahiz eta jarduna aldatu ere aldatu den. “Taldea finantzatzeko beste era bateko ekintzak egin behar dira. Herriko jaietan ibiltzen gara adibidez. Errondak ere egiten ditugu oraindik, batez ere, andre-gaiari, ezkontza egunean. Bezperan ere egin izan ditugu, ezer esan gabe balkoiaren azpira joan eta kantuan has-ten gara. Andregaiaren koa-

drila guztia joaten da. Polita izaten da. Ezkontzetara ere joaten gara. Oso opari polita da”, argitu digu. Erramun Amundarainek.

Bidea moztu behar bada moztu, eta andregaiaren etxe azian kantari hasten dira Laguntasunakoak. “Ikusi egin behar da nolako aurpegia jar-tzen duten! Normalean, zerbi-tzua kontratatzen duenak eskatzen dituzte abestiak jotzen ditugu, kartara”, gaine-ratu du Erramun Amundarainek.

Ordiziako taldean emaku-mezkoak beti izan badira ere, beste talde batzuetan ez da horrelakorik gertatzen. “Tunetan adibidez, ez dago neskarik”, diote. Tuna aipatu dute ordiziarrek eta tuna eta errondailaren arteko ezber-dintasuna zein ote den galde-tu diegu: “Tuna erabiltzen zuten, koadrilako tontoenari tunante deitzeko. Izen horre-kin gelditu da. Orain uniber-tsitatearekin du lotura. Errondaila izango litzateke, ikasketetatik kanpo dagoen taldea, batez ere, sokazko ins-trumentuekin. Hala ere guk akordeoia eta pandereta badi-tugu. Taldean akordeoia sartu zela izango dira 25 urte”, diote errondailakoek.

**Taldea finantzatzeko beste era
bateko ekintzak egin behar dira.
Herriko jaietan ibiltzen gara
adibidez. Errondak ere egiten
ditugu oraindik, batez ere,
andregaiari, ezkontza egunean.**



Batean eta bestean kantari

Ordizian, Goierrin eta Euskal Herriko herri ezberdinetan kantuan ibiltzeaz gain, urrutirago ere joaten dira. Urtero bidaia bat egiten dute. “Lehenengo irteera, Parisa egin genuen. Latino auzoan aritu ginen kantuan. Bikote bati kantuan hasi eta kasualitatez, eztei bidaian zeuden. Ze errespetua jendearena. Denak ixil-ixilik...”.

Bruselan, Florentzian, Lisboan... abestu dute. Abentura ugari izan dituzte denean ere. “Bruselan adibidez, jendearen erreakzioa ikaragarria izan zen. Grand Placen kantatzen hasi ginen eta ondoan gendarmeria dago eta berehala etorri ziren, han ezin zela kantatuz esanez.

Jendeak bidali egin zituen, lapurrak ez zituztela harrapatzen eta hauek kantatzera doazela eta bidali?”, gogoratu dute. Italian ere gustura ibiltzen dira. “Italia oso polita da. Ez daukate lotsarik. Adibidez, goizean taberna batera joan eta hango neskari esan arratsaldean joango gintzaizkiola kantatzera, joan, plaza erdira ater...”.

Betiko abestiak

Abestien erreperitorio zabala daukate Errondailakoek. Mota ezberdinetakoak. Euskaraz zein erdaraz. “Erdia eta erdia izango da gure erreperitorioan. Egin ditugu aktuazioak euskaraz bakarrik. Baldorba, Habanera, Loreak udan... euskarazko kantuak sartu ditugu diskoan. Ingelesez eta

frantsesez ere bai, gure frantsesa noski”, diote.

Entzuleek beti eskatzen dieten abestiak badituzte: “Herrian askotan entzun izan gaituzte eta beti gainera, abesti berdinak abesturazten dizkigute. Jende gehienak badakizki letrak: paloma mensajera, clavelitos... Jende askok abesten du. Herrian asko lagundu izan gaituzte beti”.

Horretaz gain, “eta beti kantzen duguna, Ordiziarrek gera gu. Beti Ordiziarrek abestiarekin bukatzen dugu”, diote. “Matutina, mundiala da. 7,30etan zain izaten dugu jendea. Askotan gosariarekin. Oso polita izaten da. Kattalin, Erdi Aroko azoka..., ekitaldi ugartan hartzen dugu parte”, diote. “Gure aportazio kultu-

rala beste batzuk hasi zuten orain 50 urte. Nik uste dut Ordiziako kultur elkarte zaharrena garela eta oraindik ere jarraitzen dugu”, gaineratu dute.

Festa giroan ibiltzen dira Errondailakoak eta bertako kide izateko parrandezale samarra izan behar ote den galdetu diegu. “Ez. Musika gustatzea eta gogotsu ibiltzea da baldintza”, erantzun du Kizkitza Lasak.

“Jende ezberdin asko ezagutzen da, bestela ezagutuko ez genukeen jendea. Nik uste dut harreman hauekin jende gehiago ezagutuko dugula eta pentsatzen dut guk ere joan beharko dugula Lizarrara eta Legazpira. Abanikoa zabaldu egiten da”, gaineratu du Erramunek.

ALDANONDO GARAJEA

MICHELIN zerbitzu ofiziala

Gurpil lanak,
alineazioa,
aluminiozko llantak

Filtroak, olioak,
engrasea

Frenu pastilak, tubo
eskapeak, bateriak

Harezko txorrotadak



Errota Poligonoa IDIAZABALgo sarreran ☎ 943 18 72 57

over Urraki
Bidaietan adituak

Kale Nagusia 42, behea **BEASAIN**

Tel.: 943 80 40 15 Faxa: 943 80 55 79

urraki@over.es www.over.es



Diskoa, erakusketa, bazkaria eta topaketa

Otsaileko hiru larunbatetarako badute plana Ordiziako Laguntasuna Errondailakoek. Diskoaren aurkezpena dela, kontzertua eta bazkaria dela, eta errondaila ezberdinen topaketak direla, kantu eta jai giroan ibiliko dira ordiziarrak. Jarraian, puntuz-puntu, ekintza ezberdinak azalduko ditugu.

Diskoa

Otsailaren 6an, Barrenan aurkeztu zuten Laguntasuna Errondailaren bigarren diskoa. "Aro guztietako 32 abestien bilduma" egin nahi izan dute. Taldeak erreperitorio zabala du ordea eta "zaila izan da abestien aukeraketa egitea". Denera 32 kantu bildu dituzte, euskaraz zein gazteleraz, eta genero ezberdinak landuz. Ordiziako kultur ondarearen parte izango da, horragatik ale bat udalaren esku utzi nahi izan dute, testigantza moduan jasota gelditu dadin. Taldearen izaera bildu nahi izan dute. Angel Gonzalez Katarainek egin ditu grabazioak Ordiziako Musika Eskola bertan. Gainerako moldaketak eta nahasketak, Kuban egin dituzte. Momentuan, 1.500 kopia kaleratu dituzte eta 18 eurotan salgai izango dira Goierriko taberna ezberdinetan. "Lan handia izan da baina umorez eta gogoz hartu dugu. Bestela, zaila izango zen hau dena aurrera eramatea", dio Kizkitza Lasak. Diskoa finantzatzeko, inguruko enpresen laguntza izan dute.

Erakusketa

Barrenan bertan, 50 urteotako historia bilduz, argazki, doku-

mentu, artikulu eta jantzi erakusketa ikusgai dago otsailaren 20ra arte. Erakusketak irauten duen bitartean, Barrenan bertan ere erosi ahal izango diskoa.

Kontzertua eta bazkaria

Otsailaren 13a egun bete-betea izango dute. Goizeko 11:00etan, Laguntasuna Errondailako kide izan diren hildakoen aldeko meza izango da. Santa Ana abesbatzak abestuko du bertan. Jarraian, Laguntasuna Errondailaren kide diren eta izan diren kalejira eta kontzertua izango dira. "Errondailan ibili izan direnak gonbidatu ditugu. Entseietara jende asko etortzen. Abestiak ikasita etortzen dira asko. Abeslari gehienak hemen izango dira", argitu du Kizkitza Lasak.

14:30ak aldean, bazkaria izango da Beti Alai pilotalekuan. 300 lagun inguru elkartzea espero dute Errondailakoek.

Topaketa

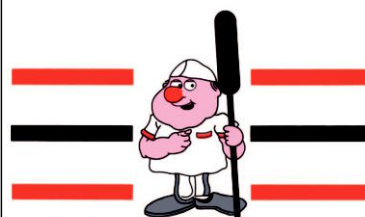
Azkenik, otsailaren 20an, inguruko Errondaila ezberdinen topaketa izango da. Barakaldo, Lizarra eta Legazpiko errondailariak izango dira. "Herriko gune ezberdinetatik aterako gara eta 12:30ak aldean plazan elkartuko gara denok. Ea lortzen dugun abesti pare bat elkarrekin jotzea. Baina oso zaila da, tonu ezberdinak erabiltzen ditugu-eta. Bestela bina pieza joko ditugu", zehaztu du Erramun Amundarainek. 50. urteurren honekin hasiko den topaketa hau, urtero egin nahi izatea nahiko lukete Errondailakoek.



- Aroztegia
- Altzariak neurrira
- PVC, aluminio eta egurrezko lehioak

Katea, 5 -Antzizar auzoa - BEASAIN
Tel.: 943 16 40 40 / 639 631 640 Faxa: 943 16 47 47
www.mueblesibaiondo.com

**"Eguneroko ogia, ogi bereziak
eta pastel ezin hobek"**



K. Nagusia 35 BEASAIN

☎ 943 88 77 58

Elosegi, 14 LAZKAO

☎ 943 88 72 79

Sta. Maria, 19 ORDIZIA

☎ 943 16 00 44



Argazkitan

Goiko argazkia 1961eko urriaren 3an ordiziako antzokian eman zuten kontzertu batekoa da.

Erdikoa 25. urteurren festan ateratako 'familiako' argazkia da.

Behekoa berriz bertaroko azokan urtero egiten duten emanaldietako batekoa.

Argazkiak: J. Marin.



Estanda-Ordizia areto-futboleko neskak zilarrezko mailan borrokan

Espainiako Zilarrezko mailan jokutzen duen Gipuzkoako talde bakarra da

Partidak irabazteko borroka egiteaz gain, taldeak aurrera egiteko beste borroka mota asko behar izaten du Estanda-Ordizia areto-futboleko nesken taldeak. Dirua lortu, bidaia, entrenamenduak... Bi urte daratza Espainiako Zilarrezko Ligan eta aurtenera mailari eusteko arazorik ez izatea espero dute ordiziarrek. Taldearen arima den Emilio Ortizek egin digu kronika.

Areto- futboleko emakumez-koen Espainia mailako Zilarrezko mailan jokatzeko duen taldea da Estanda-Ordizia. Euskadiko mailako Liga eta Kopa irabazi ondoren, azken bi denboraldiotan, Espainia mailako zilarrezko maila jokatzeko ari da. 12 taldek osatzen dute liga. Emilio Ortizek esan digunez, gero eta diru gehiago gastatzen dute taldeek eta gero eta maila hobea dago. "Taldea batek adibidez, bi brasildar ekarri ditu. Iaz Lugoko talde batek, 110 mil euro zituen jokalariei ordaintzeko. Ohorezko mailara igo ziren. Inguru horretan, areto futbola izugarri bizi da. Espainia mailan, etxe asko daude, desiatzen, horrelako talde bat edukitzeko. Hemen ez daukagu horrelakorik. Dena den, Estandarekin izugarritzko zortea izan dugu", esan digu.

Diruaren kasuaren beste adibide bat jarri digu ordiziar-rrak. "Duela bi urte Euskadiko Liga eta Kopa irabazi genuen eta ondorioz, Murtziara joan ziren Ohorezko Mailara igoera

jokatzeke. Sari bezala hartu genuen, eta Murtziara, Torrepachecora joan ginen. Harrigarria zen: talde batzuk, beraien autobusean joan ziren, fisioterapeutarekin, teknikoekin, nafarrarrak eta katalanak ere berdin... Guk Tolosan hartu genuen lineako autobusa gauean, eta hurrengo goizeko 10.30etan iritsi ginen. Ohorezko mailan gehienek kobratu egiten dute; gu gauden Zilarrezko mailan batzuk kobratu egiten dute eta fitxaketak egiten ari dira. Nafarroako Gobernua adibidez sartuta dago. Orvina, Gsei Bilbo, Guarnizo de Cantabria, de Ferrol, Viajes Bidasoa... 5 talde horiek igoera postuetan borrokan ibiltzen dira eta jokalariek gehienek kobratu egiten dute. Hemen, jokatzeari kobratzen dutela esan dezakegu".

Laguntza gutxi

Ordiziako taldeak, bi laguntzaile nagusi ditu: Estanda eta Kirolgi. Gainerakoa, atez ate eskatuta lortzen dute. "Ordiziako Udalak, oso-oso gutxi ematen digu, 1.200 euro ematen dizkigu. Espainia mailan jokatzeko ari den talde bati emateko oso gutxi dela iruditzen zait. Denentzako dirurik ez digula esaten du". Gai honekin lotuta, sekretutxo bat esan digu Emilio Ortizek: "Gipuzkoako herri batek, udaletxe batek, gastu guztiak ordaintzea eskaini zigun Emioliori, herri horren izena eramateagatik". Ordiziarrek ez zuten onartu.

Udalaz gain, Ordizia Kirol

Bigarren denboraldia. Maila mantentzea helburu

Emilio Ortiz eta Iñaki Heras entrenatzaileak, Maite Gonzalez (Ordizia), Ane Garmendia (Lazkao), Eider Goikoetxea (Ataun), Naira Bereziartua (Zestoa), Elena Paradel (Ordizia), Izaskun Sarasola (Ordizia), Itsaso Martinez (Tolosa), Agurne Sanchez (Legorreta), Itsaso Galárraga (Lazkao), Ane Izagirre (Beasain), Bea Barriola (Ataun), Olatz Ibarguren (Donostia) eta Naiara Algabe (Lazkao). Horixe da Estanda Ordizia taldea osatzen duten futbolarien zerrenda.

ordiziafn.blogspot.com web orria, Estanda Ordizia futbol taldearen erakusleihoa da interneten. Denboraldiari jarraipen zehatza egiten diote partiduz partidu. Lau multzotan banatzen da Espainiako Zilarrezko maila, eta ordiziarren taldean 12 taldek jokatzeko dute. Jarraian duzue zerrenda, sailkapenari jarraituz: Lacturale Orvina, CF Sala Tecuni Bilbo, Viajes Amarelle FS, UC Rocacero Guarnizo, CDFS Viajes Bidasoa, Valdetires Ferrol, Estanda Ordizia KE, CFS Calceatense, CD Camino Cienca, UDC Chantrea, CD Ovifem eta UPV Alava.

Aurten bigarren denboraldia du Estanda Ordizia taldeak, Espainiako Zilarrezko mailan eta mailari eustea dute aurtengo helburua. "Denboraldi hasieran lehenengo seietan gelditzea genuen helburua. Denboraldia nola doan ikusita, zazpigarren gelditzea dugu helburu", aitortu du ordiziarrek. "Lehenengo itzulian 12 puntu lortu ditugu eta mailari lasai eusteko, bigarren itzulian 15 puntu lortzeko helburua daukagu".

Elkartek duen jarrerarekin ere ez daude oso gustura.

"Ordizia Kirol Elkartearen barruan dago taldea, baina ez daukagu harreman onegirik eta batez ere burokrasia lanak errazteagatik gaude elkartearen barruan. Ez daukagu inolako laguntzarik. Gauden mailan egonda esku bat ez mugitzea edozer gauzatarako, larria iruditzen zait. Errugbi taldearen ondoren, Ordizian maila altuenean gauden tal-

dea da gure taldea".

Areto futbola hiltzen

Diru gutxi izateaz gain, gero eta areto-futboleko talde gutxiago dago Gipuzkoan, Ortizek jakinarazi digunez. "Gipuzkoan, mutiletan talde asko daude. Ibarra taldea hor dago adibidez. Baina nesketan, Gipuzkoan, ia hil egin da. Gu hasi ginenean, 22 bat talde izango ginen. Gaur egun, jubenilak eta seniorrak

Iñauti Hartz Klinika
ESTIBALIZ JUAREZ ALDANONDO 602 Zbk. KOLEGIATUA

HAURREN ETA HELDUEN ODONTOLOGIA OROKORRA
RADIOGRAFIA PANORAMIKOA ETA ZEFALOMETRIKOA
ODONTOLOGIA ESTETIKOA (ZURIKETA)
KIRURGIA
ORTODONTZIA - PERIODONTZIA

JOAN ITURRALDE, 3 BEASAIN
☎ 943 88 46 28

TOLARE

URBITARTE

SAGARDOTEGIA

☎ 943 18 01 19 **ATAUN**

ARANDIA GARAJEA

LADA **SSANGYONG**

Autoen konponketa

N-1, z/g lurre Auzoa
OLABERRIA
☎ 943 88 09 47



‘Aitona’ Emilio: 25 urte nesken areto futboleant

Ordizia-Estanda taldeko familiako aitona da Emilio Ortiz. Horrela deitzen diote. Urte asko daramatza nesken arloan, 25 denboraldi zehazki. “Neska batzuk entrenatzailerik gabe gelditu zirenean hasi nintzen. Ordura arte, eskualdeko areto-futbol txapelketa antolatzen aritzen nintzen. Entrenatzen hasi nintzen eta gaur arte. Bizi egin dut eta jendeak esker onekoa dela ikusteak ematen ditu aurrera jarraitzeko indarra”.

Gaur egun entrenatzaile Iñaki Heras aritzen bada, Emilio Ortizek gainerako gestio lanak egiten ditu: dirua lortu, bilertara joan, paper kontuak, fitxak...

batera hartuta, 7 talde daude. Nire iritzian, Federazioaren errua izan da. Albo batera utzi du areto futbola. Jende askok uste du kirol honetan gabil-tzanak dirua irabazteko gaudela. Nik mahai gainean jarriko banu jarri dudak diru guztia, 15 egunerako New Yorkera, dena ordainduta joateko moduan izango nintzateke. Jendeak ez du ikusten eta laguntzarik ez dago, eskolatan ere ez dago laguntza hori”.

Futbol zelaian handian jokatzen den futbol 7 eta futbol 11ri dagokionean berriz, gero eta talde gehiago ari da sortzen. “Futbol-7a asko ari dira bultzatzen eta futbol 11 ere bai. Gogoratzen al zarete, Arkonada zegoenean denok atezaina izan nahi genuela? Orain, Realak nesken taldea dauka eta hori da erreferentzia. Futbol 11ko taldeak ugaltzen ari dira”, dio Ortizek.

Dena futbola da, baina batakan bestearekin ez dauka zerikurisiri. “Oso ezberdinak dira areto futbola eta futbol 11. Ez daukate zerikusirik. Areto futbola oso tekniko

da; ez zara gelditzen, etengabea da. Prestakuntza ordu asko behar dira. Futbol 11, fisikoagoa da”.

Talde sendoa

Dena ez da ordea tristura. Ordizian talde polita osatua daukate eta Gipuzkoako herri ezberdinetako jokalariek osatzen dute taldea. “Goierrin ez legoke nahikoa neska maila horretako taldea osatzeko”.

Kanpotik datozenak ere ondo egokitzen dira eta familia giroko taldea da Ordiziakoa. “Ni aitona Emilio naiz”, dio umoretsu. “Maila honetan ez da erraza jokala-

riak lortzea. Entrenamenduak gutxi gora-behera, beste taldeek bezala egiten ditugu baina bidaiak nekatu egiten dute”, gaineratu du.

Entrenatzeko ez dira ondoegi moldatzen. “Batzuk kanpoan ikasi eta lana egiten baitute. Nahi duten ordu-tegirik ere ezin dugu aukeratu Majorin, beraz, sarritan, Ataungo kiroldegira joaten dira. Baina hori ere dirua kostatzen da. Orain eraikin berria egiten ari gara eta ea entrenatzeko aukera gehiago daukagun”.

Guzti honetaz gatik, “oso zaila da maila honetako talde

bat egin eta mantentzea. Guk egia esanda, zorte handia izan dugu, 14 urte daramatzaten jokalariek baditugu. Beste talde batzutarra joateko aukera izan dute baina Ordizian gelditu nahi izan dute. Saiatu gara neskek zaintzen eta partidua guztietan neska guztiek jokatzen dute. 20-29 urteko neskek dira. Hainbeste orduko bidaia egin minutu bat ez jokatzeke? Talde honetan, denek jokatzen dute”.

Ikusteko, kirol ikusgarria da areto-futbola, Ortizek esan digunez eta ikusleak gustura gelditzen dira ikuskizunarekin. “Bilbo eta Orvina etor-tzen direnean ikusle dezente izaten da Majorin. Ikusteko oso kirol polita da. Harrigarria da baloiarekin egiten dutena. Prestatuta egoten dira: taktika, teknika... Hutsegiterik txiki-ena garesti ordaintzen da. Partidu batean, bi hutsegite, bi gol izan ziren aurreko partidua batean. Partidu guztiak grabatzen ditugu. Akatsak ikusi eta zuzentzen saiatzen gara. Atzean ondo kokatutako talde bezala izendatu gaituzte, kontraeraso onarekin”.

Agustin Mujika 'Takolo'

“Mozorrotuta, pertsonaia batean sartu eta buruak atsedean hartzen du”



Agustin Mujikak Takolo pailazoa izateari utzi zionean, mozorro denda ireki zuen Ordizian. Harrezkeroztik, handitzen eta handitzen ari da. Gaur egun, Zaldibiako industrialdean “Europako dendarik handiena” dauka. Inauteriak bete-betean ditugunean, mozorroa prestatzeko aukera eman digu Takolok.

Europako mozorro dendarik handienean gaude beraz.

Ez dago hainbeste metro duen mozorro dendarik. Sektore honetan horrelako gutxi egongo dira.

Garai batean, goierritarroi ez zitzaigun burutik pasako mozorroa erostera supermerkatu espezializatu batera etorriko ginenik.

Bai, kuriosoa da. Eskualdeaz gain, kanpotik ere jende asko etortzen da: Donostialdetik, Tolosaldeetik, Urnieta, Usurbil, Altsasu, Etxarri, Agurain, Azpeiti, Azkoiti...

Mozorro denda ireki zenuenean, pentsatzen al zenuen horrelako dimentsioa hartuko zuenik?

Ez, ez! Ordizian denda txiki batean hasi ginen, gero beste lokal bat hartu genuen ondoan, eta handik hona etorri ginen. Orain hiru altuera eman dizkiogu.

Nondik ekartzen dituzu mozorroak eta mozorrotzeko osagaiak?

Bost marka ditut, baina gehiago ere badaude. Ni, asko, Italiako



batekin ibiltzen naiz. Alicantekoak ere bai. Osagarrietan, Bartzelonakoa... Globoak-eta Castellongoak dira... Azokak egoten dira eta beti joaten zara ikusten. Nurembergen egoten da azoka bat. Iaz joan nintzen. Han egoten dira denak. Italiakoak, Greziakoak... Madrilere ere egoten da azoka bat. Baina nire ilusioa, Dallasa joatea da. Beste peria handi bat omen dago. Hango moztorro mundua ezagutzeko gogoia daukat. Ospe handia dauka.

Herrialde batetik bestera asko aldatzen al da?

Bai, pixka bat bai. Amerikarrek maskara mundua asko lantzen dute. Linea batzuk markatzen dituzte. Halloween gaiarekin material asko dago. Beldurrezko gaiak asko lantzen dituzte.

Brasilgo inauteriak ere ospetsuak dira.

Han ez da egongo. Lumak-eta badaude baina han egiten duen beroarekin, arropa gutxi behar dute, bi tangekin egiten dute. Han ere zerbait egongo da. Herrialde bakoitzak bere estiloa dauka eta nik uste dut eguraldiak ere baduela zerikusia. Hemen

otsailan, negu partean izaten dira inauteriak. Baina modelo asko daude, neskentzat, oso gona-motzak direnak. Segi horrekin Tolosara!

Inauteriez gain, jendea moztorrotzen da?

Nik uste dut baietz. Beasaingo jaietan, adibidez, azken urteotan asko. Askok nabaritzen da. Beasaindarrek gustuko egun bat bezala hartu dute. Jendeak parte hartzen duena da, ez da ikus-kizun bat. Moztorroarekin denok gara protagonistak.

Astelehen goiza da eta laguntalde bat ikusi dugu osagarriak probatzen eta ederki pasatzen ari zireen.

Bai, terapia bezala izaten da askotan. Ondo pasatzera etortzen da jende asko. Haurrak ere gozatu egiten dute. Etorri, ikusi, probatu... lagunarteko giro hori, irriparre batzuk bota...

Ideia jakinarekin etortzen al dira?

Batzuk bai baina askok eta askok, bertan erabakitzen dute. 16 urte inguruko gaztetxoena oso kurioa da. 12 kideko lagun talde bat etortzen da eta denak ados jarri arte... a ze zalaparta sortzen den! Batzuetan haserre ere joaten dira.

Zein motatako moztorroak dituzue?

Historikoak, animaliak, naziortekoak (eskoziarrak, txinatarak...) denetik dago. Superheroiak... Telebistan ikusitakoa eskatzen du askotan jendeak. Orain urrezko trajea dago modan, iragarki batean ateratzen delako. 100 euroko jantziak badaude baina guk ez dauzkagu. 18 eurotik gora badaude. Momentu honetan garestiena 80 eurokoa daukagu.

Ileordekoa ere osagarri garrantzitsuak izaten da.

Peliken mundua asko aurreratu da. Luzeak, motzak... aukera handia dago. Txanoetan ez hainbeste, baina pelukena mundu bat da.

Garai batean, etxean genituen arropa zaharrekin moztorrotzen ginen. Gaur erositakoak izaten dira gehiago.

Orain ere badaude asko etxeokarekin egiten dutena. Amezketan adibidez, ohitura hori dute. Herri batzutan oraindik badago ohitura hori. Osagarri edo elementu berezien bila etortzen dira hona. Baina ikusita zein aukera dagoen, jendea eros-tera etortzen da. Gauza ezberdinak nahi ditu. Polita da, dagoen aukera ikustea. Jende asko dago, berak moztorroa egiten gozatzeko duela; beste jende batek, ikusten gozatzeko du Tolosara joanda.

Tolosara joaten al zara?

Normalean oso nekatuta egoten naiz. Astearteetan joaten naiz.

Eskaparate ona izango da ezta?

Bai. Ideiak hartzeko oso ondo egoten da. Pailazoa nintzenean ere beti joaten nintzen, esketxen bat egiteko ideiak hartzera. Bartzelonan ere hala ibiltzen naiz, magia denda guztiak ikusten.

Moztorrotzea gustatzen ez zaionik ere badago.

Bai, badago bai. Batzuk bizi egiten dute moztorrotzea, beste batzuk mendira edo eskiatzera joaten diren bezala. Gustuak daude. Beste batzuk ez dute hain garbi izaten baina probatu egiten dute. Beste batzuek, umeengatik egiten dute.

Moztorrotuta egotea zer da zuretzat?

Pertsonai batean sartu eta buruak atsedena hartzen du. Moztorroa paseatzeko bakarrik baino, lantzea ona izaten da. Taldean istorioa osatu, karroza bat egin... Ondo pasatzeko baliagarria da moztorroa. Barrea terapia ona da.

Takoloren moztorrorik saltzen al duzue?

Beti eskatzen dute. Pirritxena, Porrotxena ere bai. Baina urtero aldatzen dute eta oso zaila da. Pailazoena asko saltzen den moztorroa da. Sudur gorriak asko saltzen dira.

Osagarrietan, berezietan bereziak?

Begien lepokoa, moztutako besoak eta hankak... Betaurrekoetan ikagarritzko aukera dago. Bizirik diruditen arratoiak, putreak, saguak... Horiek oraindik ez dira hainbeste sartu.

Ataungo iturriak

Ataunikerreko Joxean Dorronsorok osatu du katalogoa

Ataungo iturrien katalogoa' egin du Atauniker Kultur Elkarteko partaide den Joxean Dorronsoro Esnaolak. Katalogoan ateratzen diren 65 iturriak banan-banan daude zerrendatuta eta iturri bakoitzari buruzko informazioa ere badator. Kokapena, egoera, historia... www.ataun.net web gunean katalogoa osoa ikus daiteke. Guk ondorengo lerrootan, hainbat iturri aukeratu dugu adibidetzat, Joxean Dorronsorok idatzi bezala.

Paxkual Iturria

Kokapena: San Martin auzoan, Donjuane eta inguruko etxeek inguratutako plaza txoan.

Egoera: Ur emana ona. Iturri eraikuntzari zaharberritze lanak egin behar litzaizkioke. Batez ere kontuan izanik iturri honen kokapena (urbanizazioaren erdian).

Etxe askotan ohizko da iturri honetatik ura ontzitan etxeratzea eta bertatik edatea, nahiz eta gaur egun ez dakit, zeren edangarria dela zalan-tzan jartzen duen "ez edatekoa" oharra irakur daiteke. Itxaro dezagun luzaro baino lehen egoera zuzenduko dutela.

Historia: Inazio Munduatek Udaletxeko artxiboan egin duen miaketa lanari esker, iturriaren historian sar gintezke: **✓ 1852. urtea.** Herri barruko edo kaleko (S. Martin auzoa) edateko ur-gabezia egoerari irtenbidea aurkitu nahi eta, Udalak iturria eraikitzea Donjuaneko plazan erabakitzen du.

Abenduan, proiektuaren aurrekontuaren ardura Tolosako Mariano Joxe Laskurain jaunari ematen zaio. Udalak Laskurain jaunaren lanak jaso ditu. Finantziaketari aurre egiteko Foru Aldundiaren baimenarekin. Ura bideratuko litzateke

Ala izeneko iturburutik. Iturburu hau Aitzondo base-rritik 150en bat m. dago, Intzartzurarantz bide ondoan. 5.000 karga egur (kargako 7 erreal) Villafranca-ko (Ordizia) Martin Usabiaga jaunari saltzen zaizkio, ordainketaren lehen zatia, (10.500 erreal) hirutik bat, berehala egiten duelarik. Salmenta hau egiteko Gipuzkoako Foru Aldundiaren baimena behar izaten zen.

Ikusten denez garai hartan ere asmoetatik egitera... 8 urte luze igaro ondoren enkantera ateratu zuten.

Lehenago, jakina, denbora horretan sortutako aldaketak zirela eta, soldatak eta abar... Aurrekontua eguneratzea Laskurain jaunak egin zuen.

✓ 1861-06-02 Enkantea eginitik, lanak egiteko ardura Silbestre Antonio Barandiaran Barandiaran jaunak hartu zuen, baldintza hauetan:

Ordaintzeko kopuru osoa 28.000 errealekoa izango zen. Udalak hiru zatitan ordainduko zuen. Hitzarmena sinatzean, 3tik 1. Bigarren ordainketa lanaren lautik hiru eginak zeudenean eraikuntzaren arduradun Mariano Jose Laskurain injineru jaunak ziurtatutakoaren arabera. Gelditzen zena lanak burutze-rakoan, eta bitartean udalak eskuratzen zuen eraikuntza-aren jabetza.

Eraikuntzak urte bateko bermea zuen.

✓ 1862-08-02. Aztertzailak (Auditoriak) Udalaren egoera ekonomikoak 12.500 errealeko zuloa duela agertzen du, hara nora doazen:

Garai hartan ere «Industri birmoldaketa» edo errekonbertsioari jarraiki edo..., Paxkual iturria zaintzeko ardura zuena Paxkual Irastorza Eskisabel jauna izan zen (Gurutza Berrian jaioa eta gero Arrateta etxera bizitzera joana) eta diru eskasiagatik edo lanbide hori kentzen diote.

Aurrerantzean Aguazila-ren egitekoa izanen da lanbidea. Beraz soldata batekin bi lan betetzea. Izena nondik ote zetorkion bada? lehenengo zaintzaleen izenetik? Edonork pentsa dezala nondik dator-kion. Ez baita oso zaila

Intsusti Iturria

Kokapena: Intsustin, Aitzartetik Aralar bidean, Alegi baserritik gertu.

Egoera: Ona. Berriztatze-lanak (gaur egun ezagutzen dugun bezala) 1967. urtean eginak. Hargintza-lanak Kresenzio Imaz jaunaren lan-kidetari eta gidaritzari esker Ataungo gazteek egin.

Txukuntze-lanak: 1981eko irailaren 13an eta 20an Oargi-Troskaetako 20 bat lagun txukuntze-lanean aritu zen

2004ko udazkenean, ur-bide-ratze konponketak (erregistro berriak, etab.). harraskaren barne-txukuntzea, ingurunearen aurrealdeko itxura 80 bat egurrezko esola bidez egin zen. Lan hauek Joxe Urrestarazuk eta Joxean Dorronsorok, Udaletxeak jarritako materialekin egin zuten.

Iturrian bertso hau irakur daiteke:

Aralerreko babes batean nago paketsu eta ezti ur gardenean betiko otsa harturik nere abesti. Euskalerriko egarrituen edan leku edo titi artu maiteok nere laztanak. Ezpainaik nai ditut busti ni bai naiz zuen betiko (mendiko) ama maite zaituzten Intsusti.

Lazkao Txiki

Arrondoko Iturria

Kokapena: Etxetxiki eta Lopetxe baserriaren ondoan.

Egoera: Nahiko ona.

Historia: Iturri honek aurreko garaietara garamatza. Inazio Munduatek udal-artxi-boan eginiko miaketa-lanari esker: Arrondotarrak, Astigarragako gehienak eta Arin auzokoak ere, edateko behar zuten ura Iturriaren iturburu bertatik hartzen zuten.

Ibilbide neketsua zelarik... horrela dio aktak: "Este manantial conduce un camino de bastante cuesta y particularmente en invierno hay que acudir con muchísimo cuidado para evitar desgracias y al mismo tiempo se halla bastante distante..." Udalak auzotarren zailtasunak arindu edo murriztu nahi zituen

Horretarako aurrekontu edo presupuestoa eskatzea erabaki zuen. 1862-01-05ean; Errepidetako ingeniari zen Mariano Jose Laskurain jaunak, eskatu zitzaion argitasun



*Paxkual Iturria duela gutxi berritu badute ere testua zegoenean argitaratu dugu.
Arg.: A. Apalategi*

eta aurrekontuen berri eman zuen. Zegoen tokitik, iturburutik alegia, behera jaistea 4.034 erreal kostako zela.

Iturriaren jaistea zen Iturburutik zuzen-zuzenean erreka ondora ekartzea.

Kokatua, Etxetxiki atzetik –15en bat minututara– Eskitxal baserriraruntz bidearen behealdean, 4 bat metrotara. Arrondoko Saletxe baserriaren lur-soro edo belardi goialdean.

✓ **1912ko urtea**, zegoen tokitik –erreka ondotik– gaur dagoen tokira ekartzeko ahalleginak hutsean gelditu ziren. Udalak eta auzotarrak ez baitziren ados jartzen. Batzuek orain dagoen tokira eta beste batzuek Rafael-enea, Iturralde etxe ingurura eramane nahi baitzuten.

Azkenean gaurko tokira ekarri zuten, Espillako Felix Eskisabel-ek berri eman digunez:

Iturria 1935. urte inguruan egin izan zen. Iturburutik errekarako erdi-bidean edo erantsi zioten hodia gaur ezaizuten dugun iturria hornitu ahal izateko.

Auzolanean egin, Udaletxeak ordaindu zituen Elias igeltsu ofizialaren gas-

tuak! Auzokoei dirua ere eman zuten, 100 duro abereak zeuzkatenei eta duro bat gainerakoek.

Ba omen ziren ordaindu nahi ez zutenak, beraiek ur-arazorik ez zutela argudiatuz. Nor izango eta, hiru auzokide dezaketentsuenetakoak. Egoera berean zeuden beste auzokide batzuk ordaindu zuten.

✓ **1962-08-21ean** udalak aginduta, –Alkatea Zelebarko Estanislao Dorronsoro– Arrondokoek auzolanean berritu zuten. Auzotarren artean eztabaidak egon omen ziren iturrira ur gutxi zetorrenaren arrazoiaren inguruan... (Azken berri hau Udaletxetik Jon Aizpuruak atera du).

Orain dela urte gutxi, udalak ordainduta, auzotarrek hodi berria jarri zioten.

Erremedioko Iturria

(Baño-etxea) Aitzio baserritik 500 metrotara, Agautz azpian (sagu zahar) bidean, eskuinean.

Egoera: Oso txarra, lehengo iturria desagertuta. Errekarako bide amaieran, lurrean sarturiko hodi edo antzerakotik ura isurtzen da. Baserrietxe suntsituta, horma arrastoak geldit-

zen direlarik. Ur sulfurikoa. Senda-ur fama duena, batez ere azaleko arazoetarako. Gaur egun ere badira ur hau hartu eta eramane dutenak. Izan, berez izena besterik ez zaio geratzen. Hara zer asmorekin hasi ziren

✓ **1839ko urtean.** Erremedioko uraren onuraz jabeturik, baño-etxe bat eraikitzeke asmoa aurkeztu zioten Ataungo udalari. Iturriaren ondoko Erremedio baserriaren jabeak Francisco Munduate Agirre eta bere koinatu Benito Arruabarrena Dorronsoro ziren. Jabe hauek iturriari etekin ekonomikoa atera nahian, pentsatu dezakegunez, eskubideak lortu nahian, gobernu zibilera jo zuten udalari berri eman gabe.

Udalean mugimendu hauetaz konturatzean izugarrizko ekaitza sortu zen. Han omen ziren udal-ordezkarik eta jabeen arteko liskar eta haserreak! Azkenean udalak lortu zuten ur hauen eskubidea, baserria bera ere erosi zuten.

✓ **1887:** Udalak erabaki, eta ahalagindu zen, Erremedioko ura hodi bidez Iztator baserri ingurura gerturatzen, baina helburua ez zen guztiz lortu.

Orain dela 30 urte zeramikazkoak ziren hodi hauen aztarnak ikusgai zeuden (Arratetatik Aitzarterako bide ertzean, eskuinean).

✓ **1892:** Udalean baño-etxea saltzearen eztabaida abian jarri zen. Enkanteen bidez epe baterako alokatzen zen, baina jartzen ziren baldintzek geroz eta zailagoa egiten zuten interesatuak aurkitzea.

✓ **1902:** Udalari Donostiako Otero Beraza ahizpek erosi zien. Ahizpa hauei baimena eman zitzaizen zaldientzako ukuilua eta jan-edaria gordetzeko bordatxo bat eraikitzea. Baimen honen truke udaletxeak 2 pezetako zerga jarri zion. Ataungo herriarrei baño-etxeke zerbitzuak eskaintzen zieten abantailen truke udalak urtean 30 gurdiegun eman ohi zion.

Baño-etxeke eraikuntzak kapila ere bazuen. Aurrekoek entzunda, Erremediora zihozenei beren zamak astoetan eramane zieten ordain-sariaren truke.

Ikusten denez Ataunen turismoaren eragina ez da «gaur goizekoa...» *Erremedio, Erremedio, erremedio bila zijoazkizun... Gaur erremedioa nabiko zenuke...*

Beasain

Otsaileko ekintzak

Otsailak 13, larunbata:

11:30etan: Kalejira herrikoia inauterietako dantzariekin, Ostadar Dantza Taldeak antolatuta, kalean zehar.

16:00etan: Xake partida: Alfil A-Bergara Zaleak, Ezkiagako ludotekan.

Otsailak 20, larunbata:

12:00etan: Beasain XX. idazlehiaketako sari emate ekitaldia, Usurbe antzokian.

16:00etan: Xake partida: Alfil A-Txaturanga, Ezkiagako ludotekan.

Otsailak 24, asteazkena:

18:00etatik 21:00etara: Sukaldaritza ikastaroa Iker Markinez sukaldariarekin, Aizkorri Mendizale Elkartean, Udal Euskaltegiak antolatuta.

Otsailak 27, larunbata:

16:30etan: Doinu zaharren eta aurrekuaren XIX. txapelketa, Usurbe antzokian, Aurtzaka Dantza Taldeak antolatuta.

Otsailak 28, igandea:

11:00etan: Doinu zaharren eta aurrekuaren XIX. txapelketa, Usurbe antzokian, Aurtzaka Dantza Taldeak antolatuta.

Eraskusketak

Otsailaren 14ra bitartean:

Argazki erakusketa: Indarretik kemenera. Usurbe Antzokiko erakusketa aretoan.

Otsailaren 19tik 28ra:

Haurralde Fundazioaren Munduko emakumeak erakusketa, Usurbe Atzokiko Erakusketa aretoan.

Goieniz zine kluba

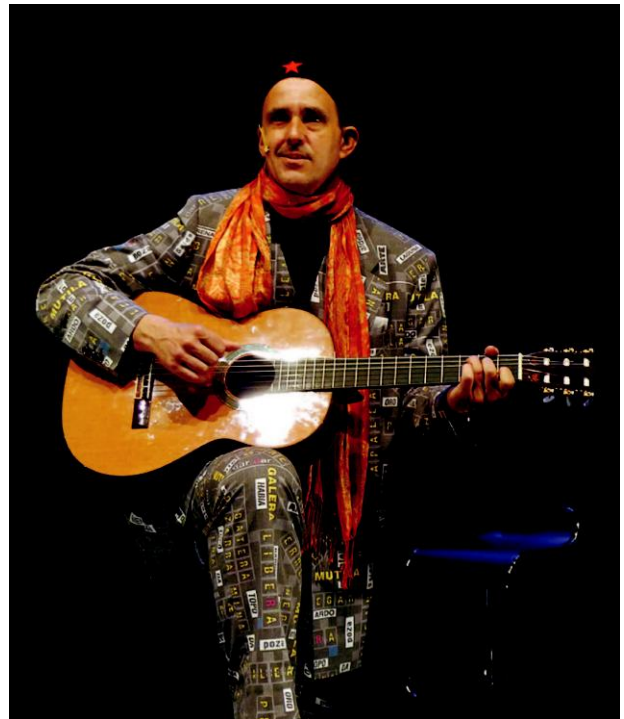
Otsailak 18, osteguna:

21:00etan: 'El otro'.

Otsailak 18, osteguna:

21:00etan: 'El jefe de todo esto'.

Beasain Ordizia



Antzerkiaren Garaia

Otsailak 19, ostirala:

22:15etan: 'Euskarazetamol' (Ez dok hiru Bikoteatroa). Ordiziako Herri Antzokian. Sarrera: 10 euro.

Martxoak 5, ostirala:

22:15etan: 'Arrastoa' (Txalo produkzioak). Beasaingo Usurbe Antzokian. Sarrera: 10 euro.

Lazkao

Berriketan saioa, Patxi Iraolarekin

Otsailaren 11n, arratsaldeko 6,30etan, Gerriko Txokoan, Goierriko Euskal Eskolak antolatzen dituen Berriketan saioen barruan, Patxi Iraola bertsolari zaldibiarra gonbidatu dute.

Liluratura, Uxue Alberdirekin

Hurrengo Liluratura saioa Uxue Alberdirekin izango da Gerriko txokoan. 'Aulki-jokoa' liburua irakurri eta elgoibartarrarekin hizketan jarduteko aukera izango da, martxoaren 2an, arratsaldeko 6,30etan.

Ataun

Alderdi politikoen
mahai-ingurua

Atauniker elkarteak, alderdi abertzaleen arteko mahai ingurua antolatu du. 'Zer gertatzen da Euskal Herrian?' lemapean, EAJ, EA, Ezker Abertzalea eta Aralarreko ordezkariak bilduko dira. Saioa, otsailaren 11n izango da, arratsaldeko 7,30etan, udaletxeko batzar aretoan.

Segura

Hartzaren esnaera

Otsailak 12, ostirala:

15:00etan: Laiotz Herri Eskolako ikasle eta irakasle moztortuen kalejira. Abestiak eta dantzak plazan. Ondoren txokolate beroa.

18:30ean: Hartza, hartzaizaina eta uxatzaileak kalez kale ibiliko dira. Hartzari ongi etorria Errementalari perratokian. Txistulariekin, trikitilariekin, jorrai dantzariekin eta herritar moztortuekin kalejira. Hartzaren ailegaera plazan. Txistulari eta dantzarien emanaldia.

Olaberria

'Euskaraz jolasean'

Olaberriako Kuttun guraso elkarteak antolatuta, 'Euskaraz jolasean' ariko dira umeak, otsailaren 12an arratsaldeko 17:00etan

Idiazabal

Idiazabal astea Biasterin:
ardoa eta gazta elkartuta

Biasteri eta Idiazabalgo herrien artean Biasterin (Araba) Idiazabal astea antolatu dute, bi herrien arteko harremana sendotzeko asmoz. "Gure herriak eta zuzenean lotzen gaituzten produktuak uztartzea eta promozionatzea da jardunaldi hauen helburua", lortiz Imaz Idiazabalgo alkateak adierazi duenez.

Otsailak 12, ostirala:

Gaztaren Interpretazio Zentruak antolatuta Biasteriko eskola-ko haurrekin artzaintza eta gaztagintzaren inguruko lanketa egingo dute.

Otsailak 14, igandean:

Bi herrien arteko festa: azoka txikia, taloak, herri kirolak (Idiazabalgo Herri kirol taldea), musika,....

Idiazabaldik autobusa jarriko da idiazabaldarrentzat. Bazkariarekin batera, 35 euro kostatuko da. Udaletxean eman behar da izena.

Segura

Realarekin Salamancara

Segurako Errealzaleen Txanpolipe peñak martxoaren 13an eta 14an Salamankara joateko irteera antolatu du, Errealaren partidua ikustera. Joan nahi duten guztiek Imaz jatetxean eman beharko dute izena otsailaren 13a baino lehen. Peñako bazkideek 75 euro ordaindu beharko dituzte. Bazkide ez direnek, berriz, 95 euro. Joan eta etorri autobusean, gaua hotelean, gosaria, partidurako sarrera eta bideko hamaiketako eskainiko dira.

Ikaskide

akademia

Joan Iturralde, 5 - 943 160 120 eta Urbialde plaza 7- 943 027 792

www.ikaskide.net

ESKOLA LAGUNTZA: Lehen Hezkuntza, DBH, Batxilergoa, Moduloak

HIZKUNTZA ESKOLA: Ingelera eta Frantsesa

UNIBERTSITATE MAILA: Goierrko Unibertsitatea

MEKANOGRAFIA eta INFORMATIKA

LAGUNTZA PEDAGOGIKOA: Irakurmena, kalkulua, ikasketa teknikak



Errehabilitazioa
Masaje terapeutikoa
Kirol masajeak
Lunbalgiak eta ziatalgaiak
Drenaje linfatikoa
Kinesiologia

Naiara Gómez Larrea
Kol.zkia.: 1466

Ordutegia:
astelehentik
ostiralera
9:00 - 13:00
15:00 - 20:00

Andraitz kalea, 2 ezk. ZEGAMA Tel.: 943 80 15 32

Ordizia

Zinea

'Celda 211'

Otsailak 12, 22:15ean. Otsailak 13 eta otsailak 14, 19:30ean eta 22:15ean. Otsailak 15, 19:30ean.

'Donde viven los monstruos'

Otsailak 14, 16:45ean.

'El secreto de esma' (zine alternatiboa)

Otsailak 17, 21:30ean.

'Teniente corrupto'

Otsailak 20 eta 21ean, 19:30ean eta 22:15ean; otsailak 22, 19:30ean.

'Dos canguros muy maduros' haurrentzako filma

Otsailak 21, 16:45ean.

'Katyn' (zine alternatiboa)

Otsailak 24, 21:30ean.

Gabiria



XII. rally sprinta otsailaren 21ean izango da

Azken 12 urteotan bezala, motor hotsa izango da Gabiriatik Legazpirako bidean. Aurten, otsailaren 21ean dago hitzordua jarrita. Arratsaldeko 3tan hasiko da proba, Korta erretegitik. 7,7 kilometroko ibibide egin beharko dute auto gidariek.

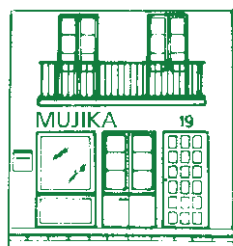
Ormaiztegi



Sahararen aldeko krosa

Salem Hach Embarek IV. memoriale jokatu da otsailaren 28an Ormaiztegin, Sahara-cross elkarteak antolatuta. Goizeko 11etan hasiko da lasterketa. 10 kilometroko ibilbidea dago prestatuta. Izena aurrez ematea eskatzen dute antolatzaileek. Aldez aurretik izena ematen dutenek, merke-xeagoa izango dute izen-ematea, 8 euro. Egunean bertan izena ematen dutenek, berriz, 10 euro. Bi maila bereiztuko dira: 18 urtetik gorakoak eta 40 urtetik gorakoak.

18 urtetik beherakoek ere izango dute beraien lasterketa. 12:15etan hasita. Sinbolikoa izango da, kilometro bateko ibilbidearekin. Izena ematerakoan, borondatea eskatuko da. Partehartzaile bakoitzak kamiseta bana jasoko dute produktu ugari banatuko da saritan.



MUJIKA
LIBURUDENDA

Tel. / faxa: 943 88 11 94

Kale Nagusia, 19 ORDIZIA



ZEGAMA
OKINDEGIA

Eskuz egindako ogi naturala

Intxausti eremua, 14G-14H nabeak

☎ 943 80 10 66 **ZEGAMA**

SALMENTA PUNTUAK:

Beasain: Oskarbi, Osina, Natxo dietetika, Ekilore. **Ordizia:** Sabino, Muno, Osasun eta Gorosti. **Lazkao:** Lasa, Viana eta Ainhoa dietetika. **Legorreta:** Dorronsoro. **Zegama:** Kooperatiba eta Maria Jesusen denda. **Segura:** Erosle. **Idiazabal:** Joxan harategia. **Ormaiztegi:** Inaki Erosle. **Zumarraga:** Rueda dendak, Centro 100. **Urretxui:** Dia. **Legazpi:** Jabi harategia, Izkuntza eta Patxo.



SILVIA MIRAS CASASAYAS
ODONTOLOGOA

KOL Zka: 649 RPS: 223/07



TEL./FAX: 943 88 92 87
SAN INAZIO KALEA, 2
20200 BEASAIN - (GIPUZKOA)



Mutiloako eskolako neskatoak, 1943-44 ikasturtean

Goiko ilaran ezkerretik eskuinera: Neli Apaolaza (Agerre), Pilar Murgiondo (Agerre), Teresa Telleria (Mendizabalgoikoa), Ildefontsa Intxausti (Iturrioz), Modesta Alustiza (Alustiza), Esperantza Egaña (Mutiloako maistra), Serafina Enatarriaga (Errotaberri), Menigna Iparragirre (Ugalde), Maria Kristina Iparragirre (Ugalde), Felisa Murgiondo (Agerre) eta Mariatxo Goia (Sutegi).

Erdiko ilaran: Rafaela Intxausti (Urbiet), Pilar Goia (Sutegi), Bittori Alustiza (Errotatxo), Felisa Alustiza (Iparragirre), Joxepa Telleria (Odio), Mari Inaxi Intxausti (Urbiet), Dolores Telleria (Mendizabalgoikoa), Miren Intxausti (Urbiet), Maria Teresa Alustiza (Alustiza), Maria Luisa Goia (Sutegi) eta ezezaguna.

Beheko ilaran: Miren Iun (Mañastegizahar), Dominika Alustiza (Iparragirre), Joxepa Alustiza (Iparragirre), Rexu Olaetxea (Eskribauenea), Maria Intxausti (Iturrioz), Maria Jesus Alustiza (Alustiza), Karmen Telleria (Buztindeg), Mari Kruz Olaetxea (Eskribauenea), Dorita Apaolaza (Agerre), Antonia Murgiondo (Agerre), Maria Rosa Enatarriaga (Errotaberri), Antonia Telleria (Atiberhaundi) eta Joxepa Oiarbide (Gerrikogoitiberri).




ATE IREKIAK

Goi Eskola Politeknikoa

ORDIZIA
OTSAILAK 25 osteguna - 17:30

ARRASATE MARTXOAK 11 osteguna - 17:30

Enpresagintza Fakultatea

IRUN OTSAILAK 20 larunbata 10:00-13:00

OÑATI MARTXOAK 6 larunbata 10:00-13:00

Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea

ESKORIATZA OTSAILAK 18 osteguna - 18:00

ESKORIATZA MARTXOAK 11 osteguna - 18:00

ARETO NAGUSIAN >> etorri aurretik izena eman!

902 110 436 - www.mondragon.edu/prest



ZUBARA

Eraikuntzak s.l.



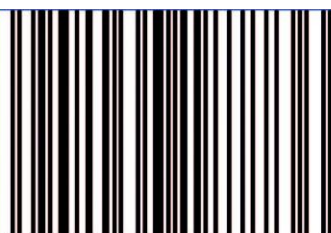
Promoziok, Eraikuntzak, Erreformak... 943 65 34 93 - 649 46 32 89
ABALTZISKETA



Sagardoa txotxetik



Zubierreka,9 © 943 16 25 23 LAZKAO



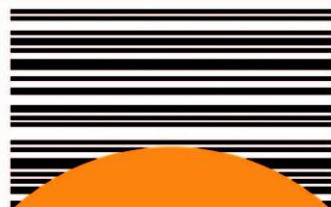
AS10

ASTE SANTUA
2010

**NORA JOAN
AUKERATU ZUK**

eta gainontzekoa
egingo dugu guk

T 943 80 53 11
abio@abio.es



%7^{-ko}
BEHERAPENA

Has zaitez
oporretaz
gozatzen



VIAJES
ABIO

BIDAIAK



AURRERATU ZAITEZ ETA AURREZTU EZAZU

Erreserba 2010eko otsailaren 22a baina lehenago
egiten baduzu deskontu berezia izango duzu
zure Aste Santuko oporretan.

EUROPA ETA IPAR AFRIKA

Lisboa	OG	370€*	Venecia	OG	505€*
Bruselas	OG	377€*	Roma	OG	531€*
Paris	OG	383€*	Viena	OG	529€*
Berlin	OG	478€*	Malta	OG	538€*
Praga	OG	457€*	Marrakech	ME	524€*
London	OG	483€*	Tunizia	ME	599€*

IRLAK

Mallorca	ME	238€*	Tenerife	ME	416€*
Ibiza	OG	478€*	Lanzarote	OG	370€*

* Zehaztasun gehiagorako zatoz Abio Bidaiera edota jar zaitez gurekin harremanetan.
OG: Ostatua eta Gosaria (Alojamiento y Desayuno) / ME: Mantenu Erdia (Media Pensión)

**AUKERA EZINHOBEA: ERRESERBA ITZAZU
ORAIN ZURE 2010eko OPORRAK**

ORAIN erreserbatuta 2009ko prezioei %15eko deskontua
eskaintzen dizugu. Eskaintza 2010eko Otsailaren 28 arte
izango da baliagarria.

%15^{-eko}
BEHERAPENA

943 805 311